

PROGRAMBővebb információ: www.frankofonia.hu**Lundi 7 mars 17h00
Théâtre des Marionnettes**

OUVERTURE
Discours prononcé par M Kiss Sándor / Université de Debrecen

MOLIÈRE dans tous ses éclats
joué par la Compagnie qui va piano / Stéphanie Marino et Nicolas Devort

**Mardi 8 mars 16h30
Lycée Fráter**

MUSIQUE EUROPÉENNE – musique française
l'histoire du Conservatoire National de Paris avec le concours de Váraljai Réka, Regős Zsolt, Holló-Vaskó Csaba et des élèves du lycée

**Mercredi 9 mars 15h00
Lycée Herman**

QUAND LE CINÉMA CHANTE programme conçu par Klopfer Ágnes et Jean Griffon avec le concours des élèves du lycée

**Jeudi 10 mars 14h00
Lycée Fáy**

LE FUTUR DE NOTRE PLANÈTE
Conférence des Nations Unies sur le changement climatique concours et exposition d'affiches
présentation par Émilie Adeline / FFHJ
programme conçu et réalisé par les enseignants du lycée

**Jeudi 10 mars 15h00
Lycée Zrínyi**

ÖRKÉNY ISTVÁN: MINIMYRHES
mise en scène de Kertész Ágnes et Kováts Éva joué par les élèves du lycée

**Mercredi 16 mars 10h00
Lycée Zrínyi**

ATELIER CHANSONS
Animé par Jean-Michel Bazin et Laurence Bayerhofer

PROGRAMBővebb információ: www.frankofonia.hu**Mercredi 16 mars 16h00
Lycée Zrínyi**

SPECTACLE avec des chansons de Georges Brassens et Bobby Lapointe avec le concours de Jean-Michel Bazin et Laurence Bayerhofer

**Jeudi 17 mars 10h15
Lycée Avasi**

LA GASTRONOMIE FRANCOPHONE
présentation par Émilie Adeline / FFHJ

**Jeudi 17 mars 11h30
Lycée Zrínyi**

LA FRANCE DES RÉGIONS; LE GRAND-EST
présentation par Jean Griffon / FFHJ

**Jeudi 17 mars 14h00
Lycée Avasi**

C'EST CLASSIQUE
concours pour lycéens sur le théâtre programme conçu et réalisé par Barta Péterné et Molnár Marianna

**Lundi 21 mars 17h00
Centre Culturel Derkovits / Tiszaújváros**

CAFÉ PIAF
hommage à la chanteuse à l'occasion du centenaire de sa naissance programme conçu et réalisé par Böcsödi Éva et Kóteleki Tünde avec le concours des élèves du Lycée Eötvös

**Mardi 22 mars 8h30
Lycée Eötvös / Tiszaújváros**

LA FRANCE DES RÉGIONS; LE GRAND-EST
présentation par Jean Griffon / FFHJ

**Mardi 22 mars 20h00
Helynekem**

CONCERT DE ROMAIN LATELTIN, chanteur français

**Mercredi 23 mars 10h00
Ecole générale de Köröm**

MATINÉE PÉTANQUE
Animée par Raymond Lardellier / Alliance Française



FÊTE DE LA FRANCOPHONIE 2016
17^{ème} édition du 7 au 23 mars 2016

A FRANKOFÓNIA ÜNNEPE 2016 17. alkalommal 2016. március 7. és március 23. között

A Zrínyi Ilona Gimnázium
Kiss Ernő Francia Nyelvi Központ
és a miskolci Alliance Française rendezésében
Organisée par le Centre de Langue Française
Kiss Ernő du Lycée Zrínyi
et l'Alliance Française de Miskolc



PARTENAIRES

Ambassade de France en Hongrie,
Institut Français de Budapest,
Fondation Franco-Hongroise pour la Jeunesse,
Université de Debrecen,
Théâtre des Marionnettes,
Cinemis,
Centre Culturel Derkovits / Tiszaújváros,
Lycée Avasi,
Lycée Herman,
Lycée Fáy,
Lycée Fráter,
Lycée Eötvös / Tiszaújváros,
École Générale de Köröm
Club Helynekem

PARTNEREK

Franciaország Nagykövetsége,
Budapesti Francia Intézet,
Magyar-Francia Ifjúsági Alapítvány,
Debreceni Egyetem,
Csodamalom Bábszínház,
CineMis Kht.,
Derkovits Kulturális Központ / Tiszaújváros,
Avasi Gimnázium,
Herman Ottó Gimnázium,
Fáy András Görögkatolikus Szakközépiskola,
Fráter György Katolikus Gimnázium,
Eötvös József Gimnázium
és Szakközépiskola / Tiszaújváros,
Körömi Általános Iskola
Helynekem

PROGRAM

Bővebb információ: www.frankofonia.hu

Március 7. hétfő 17:00

Csodamalom Bábszínház

MEGNYITÓ

Köszöntőt mond: Dr. Kiss Sándor / Debreceni Egyetem

MOLIÈRE a porondon

a Compagnie qui va piano előadása / Stéphanie

Marino és Nicolas Devort

Március 8. kedd 16:30

Fráter György Katolikus Gimnázium

EURÓPAI ZENE – FRANCIA ZENE A PÁRIZSI NEMZETI
KONZERVATÓRIUM TÖRTÉNETE.

Közreműködnek: Váraljai Réka, Regős Zsolt, Holló-
Vaskó Csaba és a gimnázium tanulói

Március 9. szerda 15:00

Herman Ottó Gimnázium

MUZSIKÁL A MOZI – zenés francia filmszemle

Összeállította: Klopfer Ágnes és Jean Griffon

Közreműködnek a gimnázium tanulói

Március 10. csütörtök

Fáy András Görögkatolikus Szakközépiskola

BOLYGÓNK JÖVŐJE

ENSZ konferencia a klímaváltozásról plakátverseny
és –kiállítás. Előadó: Émilie Adeline / MFIA a francia
szakos tanárok szervezésében

Március 10. csütörtök 15:00

Zrínyi Ilona Gimnázium

Örkény István: Egypercesek (színpadi változat)

Rendezte: Kertész Ágnes és Kováts Éva

Előadják a gimnázium tanulói

Március 16. szerda 10:00

Zrínyi Ilona Gimnázium

SANZONMŰHELY

Animátorok: Jean-Michel Bazin et Laurence

Bayerhofer

PROGRAM

Bővebb információ: www.frankofonia.hu

Március 16. szerda 16:00

Zrínyi Ilona Gimnázium

Koncert Georges Brassens és Bobby Lapointe
dalaiból

Előadók: Jean-Michel Bazin et Laurence Bayerhofer

Március 17. csütörtök 10:15

Avasi Gimnázium

FRANKOFÓN KONYHAMŰVÉSZET

Előadó: Émilie Adeline / MFIA

Március 17. csütörtök 11:30

Zrínyi Ilona Gimnázium

FRANCIAORSZÁG TÁJAIN: KELETI RÉGIÓ

Előadó: Jean Griffon / MFIA

Március 17. csütörtök 14:00

Avasi Gimnázium

EZ KLASSZ(IKUS)

Színházi vetélkedő gimnazisták számára

Animátorok: Barta Péterné és Molnár Marianna

Március 21. hétfő 17:00

Derkovits Kulturális Központ / Tiszaújváros

CAFÉ PIAF – ZENÉS IDŐUTAZÁS A FRANCIA SANZONOK
VILÁGÁBAN

Animátorok: Böcsödi Éva és Kőteleki Tünde

Közreműködnek az Eötvös József Gimnázium és
Szakközépiskola diákjai

Március 22. kedd 08:30

Eötvös József Gimnázium és Szakközépiskola

Tiszaújváros

FRANCIAORSZÁG TÁJAIN: KELETI RÉGIÓ

Előadó: Jean Griffon / MFIA

Március 22. kedd 20:00

Helynekem

ROMAIN LATELTIN francia sanzonénekes koncertje

Március 23. szerda 10:00

Általános Iskola (Köröm)

Pétanque – délelőtt

Animátor : Raymond Lardellier / Alliance Francaise